



**EPFL RINF DII-I Repro - Centre d'impression** BP 0.243 (Bâtiment Polyvalent) - Station 16 - CH -1015 Lausanne

## MODE D'EMPLOI POUR LES COLLABORATEURS DE L'EPFL AVEC ACROBAT PRO INSTALLÉ Comment créer un PDF compatible pour l'

**IMPRESSION NUMÉRIQUE** couleur, noir-blanc ou mixte



Si vous n'avez pas accès à l'installation d'Acrobat Pro, vous n'êtes pas concerné(e) par ce manuel. Dans ce cas, nous vous prions de vous référer aux indications de <u>notre ancien manuel</u> (version 09-2014)

Le plein d'infos sur **repro.epfl.ch** 

Remarque: tous les textes soulignés en **bleu** dans ce manuel PDF sont des hyperliens cliquables permettant d'accèder directement aux informations importantes (personnes de contact, téléchargements, etc...)

# LE FICHIER .PDF COMME NORME D'IMPRESSION

Pour l'impression de vos documents, seuls les fichiers .PDF sont acceptés par la Repro

Nous déconseillons les PDF créés en direct depuis les applications MS Office. La plupart du temps ils sont incompatibles avec nos imprimantes (résolution incorrecte, polices ignorées, etc.), il vaut donc mieux suivre la méthode proposée dans ce manuel

Vu la diversité des logiciels employés dans notre école, nous vous proposons dans ce manuel plusieurs moyens de réaliser un fichier .PDF adaptés à chaque logiciel et compatible avec nos imprimantes



**OFFICE avec Acrobat Pro installé : pour les collaborateurs de l'EPFL** Pour les ordinateurs Mac et Windows : une procédure simple basée sur l'impression-génération d'un fichier .PDF



ADOBE INDESIGN et ILLUSTRATOR exporter le PDF en direct

Les logiciels Adobe intégrent en interne tous les paramètres pour produire un PDF de gualité professionnelle. Afin d'obtenir des résultats d'impression prévisibles et de qualité avec la «Suite Adobe CS», nous vous conseillons de vous référer au manuel spécifique REPRO-Guide-PAO



LATEX selon la version Print to File > PS et conversion PDF, ou PDF direct ? Selon la version de LaTex, deux solutions possibles

## **COMMANDER UN TRAVAIL :**

déposez vos fichiers sur notre serveur et contactez la personne responsable

A la Repro le suivi de chaque travail est spécifique:

- 1. téléchargez le PDF de la commande Repro PDF, le remplir et enregistrer vos données
- 2. contactez la personne responsable et lui transmettre la commande
- 3. déposez vos fichiers .PDF destinés à l'impression sur notre serveur «\\scxdata.intranet.epfl.ch\repro\_public\...»



Pages

6

7

8



### WINDOWS OS Pour les collaborateurs de l'EPFL avec ACROBAT PRO pré-installé

Générez un pdf avec WORD ou POWER POINT

Préliminaire : vérifiez le format de votre document

Dans Word, sous l'onglet : **Mise en page > Marges > Marges personnalisées > Papier**, vérifiez que votre document soit bien formaté sur une taille de papier standard A4 (ou A3)



Première étape : sélectionnez l'imprimante «Adobe PDF» et entrez dans ses «Propriétés»



Votre document A4 (ou A3) est prêt ? Une fois votre document PowerPoint ouvert et vérifié Lancez l'impression **Fichier** > **Imprimer** Sélectionnez l'imprimante **Adobe PDF** Cliquez sur **Propriétés de l'imprimante** 

La fenêtre des Paramètres Adobe PDF s'ouvre

Suivez ensuite le pas-à-pas de la deuxième étape ci-dessous

Deuxième étape : sélectionner le paramètre existant «Qualité optimale» et imprimez/créez le PDF

Propriétés de	e : Document Adobe PDF	
Disposition Pap	pier/qualité 🖄 Paramètres Adobe PDF	
Paramères de o	conversion Adobe PDF	
Paramètres p	ar <u>d</u> éfaut : Qualité optimale 1	<u> M</u> odifier
Protection Ad	obe PDF : Aucune	▼ Modifier
Sortie <u>A</u> d	obe PDF : Demander le nom du fichier Adobe PDF	Parcourir
<u>F</u> ormat de p	age PDF : A4 (ou A3)	✓ Ajo <u>u</u> ter
Ajouter des	informations sur le document ux polices système : <u>n</u> e pas utiliser les polices du documen es fichiers journaux des travaux effectués	t ОК 2
3 Imprimer	Enregistrer le fichier PDF sous	Création du fichier Adobe PDF Non du document : Progession du fichier PDF Dréation de la page 45 Mon Document/d

### Dans la fenêtre Paramètres Adobe PDF

1 Sélectionnez le paramètre de base Qualité optimale

- 🗆 ×

5

Masquer

Pour tous les autres paramètres : Format de page PDF, Demander le nom du fichier PDF et les cases à cliquer, entrez les mêmes réglages que sur cette copie d'écran

2 Au bas de la fenêtre, validez vos réglages par OK

#### **3** Imprimer

 Attention la fenêtre «Enregistrer le fichier PDF sous» peut se trouver en arrière-plan de votre fichier Word
 > sélectionnez le Bureau

Enregistrer

4

- > selectionnez le **Bureau**
- > nommez votre fichier PDF
- > Enregistrer

**5** La procédure de génération se lance et la création du PDF se fait en arrière-plan

Récupérez ensuite le PDF créé sur votre bureau

Quatrième étape : transmettre la commande et le(s) fichier(s) PDF à la Repro

voi de la page : 45

3



Première étape : téléchargez et installez le fichier driver Abobe PDF 9 au bon endroit Téléchargez d'abord le package <u>MAC-PrintPDF-Package</u> et dézippez-le sur votre bureau

Glissez-déposez d'abord le dossier **ReproDriver** (avec le fichier de description Adobe...PPD y contenu) selon le chemin suivant : - votre disque dur (Macintosh HD) > Bibliothèque > Printers > **ReproDriver** > **ADPDF9.PPD** 



Deuxième étape : configurer une imprimante basée sur le PPD « Adobe PDF »



Le but est de créer une imprimante virtuelle, qui servira uniquement pour la génération de vos fichiers PDF

Via le Menu Pomme > accèdez aux **Préférences Système...** Sélectionnez **Imprimantes et scanners** 

Au bas de la fenêtre cliquez sur + Ajouter une imprimante...

Sélectionnez n'importe laquelle de vos imprimantes disponible Sous > Nom : nommez-là par ex. **REPRO-PDF-Adobe** 

Sous > Utiliser: **Autre** > attention à bien suivre le chemin pour trouver-sélectionner et charger le PPD Adobe : votre disque dur (Macintosh HD) > Bibliothèque > Printers > ReproDriver > **ADPDF9.PPD** Une fois chargé, il porte le nom **Adobe PDF 3018.101** 

Cliquez sur Ajouter pour valider cette imprimante

Vérifiez qu'elle est bien présente dans vos imprimantes disponibles (à gauche) et que sous «Type» ce soit bien le modèle «Adobe PDF 3018.101» qui apparait

La nouvelle imprimante est prête à générer des PDF à partir de Word et PowerPoint

#### SUITE À LA PAGE 5 >

#### Troisième étape : imprimez/générez votre fichier PDF avec le bouton « Save as Adobe PDF »

0	00	Imprimantes et se	scanners			
	e inactive, Par défaut		REPRO-PDF-Adobe Ouvrir la liste d'attente d'impression Options et fournitures			
	In Format	nprimante par défaut : de papier par défaut :	✓ REPRO-PDF-Adobe     ↓       ▲4     ↓			

Fichier	Édition	Affichage	Inser	rtion Fe
Imprin	ner			жP
				Format d'impression
				Format pour : REPRO-PDF-Adobe
				A3 >F 3018.101
Mis	e en pa	ige		Taille du papier : 🗸 🗛
			210 par 297 mm	
				Orientation :
				Échelle : 100 %



Précision : la méthode est pratiquement identique pour produire des PDF A4 (ou A3) à partir de Word et PowerPoint

Important: avant de démarrer le processus et afin que tout se passe optimalement, sélectionnez (dans Préférences Système...) l'imprimante «REPRO-PDF-Adobe» comme Imprimante par défaut

Votre document A4 (ou A3) est prêt pour l'impression ? Une fois votre document Word ou PowerPoint ouvert et vérifié, choissisez Fichier > Imprimer...

Dans la fenêtre Imprimer, cliquez sur le bouton Mise en page et vérifiez: le format (A4 ou A3), l'orientation et l'échelle, refermez ensuite la boite de dialogue

Au bas de la fenêtre Imprimer, cliquez sur la petite icône PDF et sélectionnnez dans le menu déroulant Save as Adobe PDF

Le processus commence... (attention les fenêtres qui suivent peuvent se trouver en arrière-plan!). Dans la fenêtre «Enregistrez le document au format Adobe PDF» sélectionner le paramètre Qualité optimale et continuez

La dernière fenêtre Enregistrer s'ouvre, nommez votre PDF et choissisez le Bureau (par ex.) comme destination pour récupérer par la suite votre PDF

te ale needed to fully an	O O O Enregistrer le document au format Adobe PDF
De : 1     De : 1     De : 1     De : 1	Paramètres Adobe PDF : Après la création du fichier PDF : Ne rien lancer
separes par des virgui exemple : 2, 5-8)	Annuler Continuer Continuer Traitement de la page : 175 Annuler Annuler
Ouvrir le PDF dans Aperçu	Enregistrer
Enregistrer au format PDF Enregistrer au format PostScript Ajouter le PDF à iBooks	Enregistrer sous : Mon-Document.pdf
Envoyer le document PDF par e-mail Save as Adobe PDF Enregistrer le document PDF dans le dossier de reçus wet	▼ 📄 Bureau 🗘

## Quatrième étape : transmettre la commande et le(s) fichier(s) PDF à la Repro

#### Détails en page 8



Première étape : téléchargez et copiez le paramètre « PDFX-Ready\_X4 » au bon endroit Télécharger d'abord le ZIP <u>Indesign-Illustrator-Setting</u> et décompressez le fichier (PDFX-Ready\_X4-Digital) sur votre bureau

🖁 🗯 InDesign	Fichier Edition Page Texte Obj	iet Table	au Affichage Fei	Paramètres prédéfinis Adoba	DDE	Jn. 2	41		n -
	Nouveau rir Pa courir dans Bridge O rrir une composition récente Aperçu du folio Paramètres de l'aperçu du folio	▲ 0第 ●		Jeux de paramètres prédéfinis : PQ-SRV8 PQ-SRV8 PresQual-Ainvo PresQual-Ainvo PresQual-Ainvo	Terminer Nouveau	ın. 2 ın. 2 ın. 2 en. 1	FAVOR	IS Dropbox Tous mes fichiers	3
	Fermer Enregistrer Enregistrer sous	業W 第S 企業S	primer Répondre Répond	REPRO-POSTER-A0-PDFX4-A1-rvb  Description du paramètre prédéfini :  Einstellungen für Adobe InDesign ab CS4. Erzeugt PDF/X-4-	Modifier Supprimer	90, 1 90, 1 207, 1		Bureau	OPTIONS PDFX- Ready_X4.joboptions
$\begin{array}{c} T_{\bullet} \\ \hline \mathcal{O}_{\bullet} \\ \hline \mathcal{O}_{\bullet} \\ \hline \blacksquare_{\bullet} \\ \hline \end{array}$	Archiver Enregistrer une copie Version précédente	₹₩S		Dateen mit dem Ubsument-CMVR konvertiert. Es worden die RGB-Bilder werden nach CMVR konvertiert. Es worden die Anschnitzeinstellungen des Dokumentes verwendet. Weitere Informationen u. Anleitungen unter www.pdk-ready.	Charger Enregistrer sous	her 	6	Documents Téléchargements	
%₽. ■ ■	Importer Importation XML	ЖD	Difficie	Resume des parametres prédéfinis :				rchabloz	

Chargez le paramètre depuis InDesign : 1 Fichier > Paramètres prédéfénis Adobe PDF > Définir... 2 Charger... > Bureau 3 Sélectionnez le paramètre PDFX-Ready\_X4-Digital.joboption 4 Terminer (puisque le fichier a été copié, vous pouvez par la suite supprimer les éléments téléchargés)

**Conseils :** afin d'obtenir des résultats d'impression prévisibles et de qualité avec la «Suite Adobe CS», nous vous conseillons de vous référer au manuel spécifique <u>REPRO-Guide-PAO</u>

Pour un travail complexe, merci de prendre contact au préalable avec l'équipe de la Repro avant de réaliser votre(vos) PDF

### Deuxième étape : exporter le fichier PDF

InDesign Fichier Expor	Edition Page	Format V Adobe PDF (impression) Adobe PDF (interactif) EPS EPUB Exporter Enregistrer sous : Mon-Document.pdf Tags : Annuler Enregistrer
Paramètre prédéfini Ado	Exporter :	au format Adobe PDF Digital
Céhéral Compression Représ et fonds perdus Sonie Avancé Protection Synthèse	Repères de fond perdus     Per JX-4:2010     Repères et fonds perdus     Si pourtour avec margers     blanches (papier)     Repères     Tous les repères d'impress     Traits de coupe     Repères de fond perdu     Repères de fond perdu     Repères de montage     Gammes de couleurs     Informations sur la page	Compatibilité : Acrobat 7 (PDF 1.6)   Si pourtour avec images-fonds débordants  Amm de Fond perdu  Repères  Tous les repères d'Impression  Type : Par défaut.  Par défaut.  Par défaut.  Par défaut.  Compatibilité : 0.25 pt  Repères de fond perdu  Cammes de couleurs  Cammes de couleurs
	Fond perdu et ligne-bloc Utiliser les paramètres de Fond perdu : De tête : $\frac{4}{50}$ mm De pied : $\frac{4}{50}$ mm	Fond perdu et ligne-bloc      Dutiliser les paramètres de fond perdu du document      Fond perdu :     De tête : 1 3 mm     De pied : 1 3 mm     De pied : 1 3 mm     Droite : 1 3 mm     Droite : 1 3 mm     Droite : 1 3 mm
Enreg. prédéfini		Annuler Exporter

Votre document (A4 ou A3) est prêt pour l'impression ? Démarrez le processus d'exportation PDF

Fichier > Exporter (Illustrator > Enregistrer sous...AdobePDF) Sélectionnez Adobe PDF (impression) Enregistrez sous Nommez votre document.pdf cliquez sur le bouton Enregistrer

La boite de dialogue d'exportation s'ouvre sous «Paramètres…» sélectionnez **PDFX-Ready\_X4-Digital** 

Comme tout est préréglé, vous n'avez rien à configurer, à moins que votre document contienne des images et/ou des fonds débordants. Si c'est le cas, accédez au menu de gauche «Repères et fonds perdus» : cliquez sur «Traits de coupe», et entrez 3 mm de fond perdu sur les 4 côtés

Tout est OK ? vous pouvez alors cliquez sur le bouton **Exporter**, la génération de votre PDF va tranquillement se réaliser en arrière-plan

Troisième étape : transmettre la commande et le(s) fichier(s) PDF à la Repro

Détails en page 8



Du fait qu'il existe une multitude de déclinaisons de LaTex et ceci sur plusieurs systèmes d'exploitation (Windows, Mac et Linux), il est donc complexe d'établir une méthode qui soit « sûre » et fonctionne pour tous. Nous vous donnons ci-dessous deux solutions, mais la méthode optimale consiste à passer par un «Print to File» et d'obtenir un fichier .PS qui sera ensuite « Distillé » en .PDF

Première solution : « Print to File » et conversion du .PS obtenu en .PDF via le Distiller d'Acrobat

😣 🖨 🕘 Pri	int							
General F	Page Setup	Page Handl	ing					
Printe			Loca	tion	Status			
😃 Print to	o File							
File:		_Print_v2	2.ps O	utput forr	mat: 🔵 PDF	= 💿 Post	script	) svo
Range				c	opies			
💿 All P	ages				Copies:	1 -		
					Preview	Cance	el 🚺	Print
LaTex sur l	Linux : Pri	nt > PostS	Script					
🔹 TeXSh	op Fichier	Édition	Source	Macros	Compositio	on Page	Fenêtre	Ai
000		M Pro	jet Bache	lor.tex -	Modifié			
				h	mprimer			
? PDF Ouv Enre Enre	Masquer rir le docume gistrer au for gistrer au for	r les détails ent PDF dans rmat PDF rmat PostScr	Aperçu	au d'encre	bas	Annuler	) Impri	mer
TexShop s	ur MacOS	: Imprime	r > Pos	tScript				



Acrobat Distiller : les 2 paramètres optimaux à employer pour la conversion

NB: le but de cette méthode est d'éviter l'application interne générant du PDF LaTex direct, car il se peut que le type .PDF produit cause des erreurs avec nos RIP et imprimantes

- Lancer une commande Print > Cliquez sur **Postscript** (normalement cette procédure est applicable sur tous les systèmes, ci-contre sur Linux et MacOs)
- Choisissez un chemin où déposer le fichier
- Récupérez le fichier .PS obtenu

Si vous êtes sur PC ou Mac et que vous possédez Acrobat Pro, lancer **Acrobat Distiller** et convertissez votre .PS en PDF : prioritairement avec le setting : **PDF/X-1a 2001** ou secondairement avec le setting **Qualité optimale** (Press Quality) au cas où obtenez des erreurs avec le premier essai

Si vous ne possédez pas Acrobat Distiller, transférez le fichier PostScript obtenu pour le convertir **sur l'ordinateur d'un(e) collègue qui le possède** *(idéalement ayant le même système d'exploitation que le fichier .PS généré)* 

Vous pouvez aussi nous transmettre votre fichier .PS, la conversion se fera alors par nos soins

#### Deuxième solution : générez votre PDF en direct avec l'application interne à LaTex

S'il vous est impossible d'employer la première méthode («Print to File» pour obtenir un fichier .PS), c'est que vous possédez une version de LaTex capable uniquement de générer du PDF en direct : dans ce cas, transmettez-nous votre fichier tel-quel Par contre comme le type de fichier .PDF produit est connu pour ne pas être «100% garanti compatible» avec nos RIP et imprimantes; en cas de problème après test, nous vous contacterons pour trouvez une solution ensemble

## Transmettre la commande et le(s) fichier(s) PDF à la Repro

## COMMANDER UN TRAVAIL Déposez vos fichiers sur notre serveur et contactez la personne responsable

A la Repro le suivi de chaque travail est spécifique :

- 1. <u>Télécharger le PDF de la commande Repro</u>, le remplir et l'enregistrer vos données (enregistrement compatible uniquement avec Acrobat Pro PC ou MAC. Attention sur MAC l'application «Aperçu» est incompatible)
- 2. <u>Déposez/copiez vos PDF sur notre serveur \\scxdata.intranet.epfl.ch\repro\_public</u> dans le dossier correspondant aux spécifités de votre travail (dans le cas où votre travail se compose de plusieurs fichiers PDF, crééz un dossier et copiez vos PDF à l'intérieur)

Visualisez ci-dessous les dossiers présents sur notre serveur selon leur contenu



3. <u>Contactez la personne responsable par Email</u> selon les spécifités de votre travail : transmettez-lui la commande en lui précisant le nom des fichiers PDF à imprimer, l'emplacement où vous les avez déposés sur notre serveur «\\scxdata.intranet.epfl.ch\repro\_public»

Au cas où il s'agit d'un fichier léger (max 15 Mb) vous pouvez aussi le joindre à la commande dans le même Email

#### Support informatique

Pour toute question ou aide liée à ce mode d'emploi (génération de fichiers PDF), merci de contacter : <u>roland.chabloz@epfl.ch</u> - Tél. 021 69**3 42 92**